

- FFF 28^e édition
- CINÉMA *Le hérisson*
- PORTRAIT *Line Pinet*

L'INFO-LIEN

LE JOURNAL FRANCOPHONE DE LA RÉGION DE FRÉDÉRICTON

GRATUIT

Le Centre communautaire Sainte-Anne

Volume 22 - Numéro 05 - Mai 2010



*Félicitations à Céline
Doucet-Rousselle
qui a été admise
à l'Ordre des
Bâtisseurs du
CCSA.*



*Merci
à nos bénévoles*

Photo : David Smith

sommaire

- 3..... Quelques mots du directeur général
- 4..... Portrait du mois - *Line Pinet*
- 8..... Arts et spectacles
- 9 à 10..... Activités
- 11 Cinéma - *Le hérisson*
- 12 à 15..... Organismes
- 16 à 19..... Un retour sur les dernières activités
- 21 Chronique santé
- 24 Les lectures de Guylaine
- 25 Nouveautés à la bibliothèque
- 26 Des nouvelles de la Maison des jeunes
- 28 École Arc-en-ciel
- 29 Ma vie
- 30 Les fabuleuses recettes de Juliette
- 30 Les trucs et astuces de Juliette

équipe du CCSA

Directeur général

Stéphane Leclair
sleclair@centre-sainte-anne.nb.ca

Adjointe exécutive

Sylvette Drisdelle
sdrisdelle@centre-sainte-anne.nb.ca

Coordonnateur jeunesse

Marc Allain
mallain@centre-sainte-anne.nb.ca

Directeur des communications

François Albert
falbert@centre-sainte-anne.nb.ca

Agente de communication

Anny Martel
amartel@centre-sainte-anne.nb.ca

Directeur des services financiers

Guy Collette
gcollette@centre-sainte-anne.nb.ca

Directeur des services à la clientèle

Stéphane Sirois
ssirois@centre-sainte-anne.nb.ca

Direction de la programmation

ccsaprog@nb.aibn.com

Adjointe administrative-réception

Guylaine Perron
gperron@centre-sainte-anne.nb.ca

Agente de projets

Nathalie Zicat
nzicat@centre-sainte-anne.nb.ca

Régisseur technique

Maxime Guérette
mguerette@centre-sainte-anne.nb.ca

Superviseur de l'entretien et de la conciergerie

Gilles Losier
glosier@centre-sainte-anne.nb.ca

Préposés à l'entretien

Wilfred Cyr et Yves Pelletier

Préposés à l'accueil

Paul Steeves, Alex Nowicki, Johnathan Duke,
Benoît Vachon-Gravel et Kevin Duchesne-McCarthy



Conseil d'administration 2009-2010

Pierre Cormier, président, Thierry Arseneau, vice-président, Éric Levesque, trésorier, Barbara J. Dugas, présidente du comité de programmation-marketing, Françoise Bélanger, Alain Boisvert, Robert Duguay, Bill Ferguson, Caroline Lafontaine, Christiane Guérette et Willy Wilondja.

Pour nous joindre

715, rue Priestman
Fredericton (N.-B.) E3B 5W7
Tél. : 453-2731 Téléc. : 453-3958

info@centre-sainte-anne.nb.ca

www.centre-sainte-anne.nb.ca

Heures d'ouverture régulières du CCSA :
du lundi au dimanche de 8 h à 23 h

Tarifs publicitaires pour L'Info-lien :
www.centre-sainte-anne.nb.ca sous
Info-lien

Rédaction

Textes : François Albert avec la collaboration de Guylaine Perron et de plusieurs membres des organismes accrédités du CCSA.

Mise en page : Anny Martel

Révision : François Albert, Guylaine Perron et Anny Martel

Collaboration spéciale : Norbert Gauvin

NDLR : L'utilisation du genre masculin dans les textes n'a pour objet que d'en alléger la lecture et inclut aussi bien le féminin. L'acronyme CCSA signifie Centre communautaire Sainte-Anne.

Date de tombée

Info-lien de juin : 15 mai 2010

TAYLOR
printing group inc.

Le seul imprimeur certifié
FSC au Nouveau-Brunswick

Pour nous joindre :

225-A, Boulevard Allison Tél. : 506-454-6200
Fredericton, N.-B. Sans frais : 1-888-268-1777
E3C 2S5

sales@tpgi.ca



De précieux **bénévoles** au sein de **notre communauté**

Le 25 avril dernier, dans le cadre de la soirée Hommage aux bénévoles et Bâtisseurs, nous avons célébré, comme ils le méritent, ces précieuses personnes qui font grandir la communauté grâce à leur temps, leur énergie et leur passion... nos nombreux bénévoles.

Voici quelques informations au sujet du bénévolat au Nouveau-Brunswick qui vous surprendront peut-être. Les résidents de notre province consacrent en moyenne 52,1 millions d'heures au bénévolat annuellement. Ils font du travail bénévole pour un organisme qui leur tient à cœur plus longtemps que les bénévoles d'ailleurs au pays. Aussi, la province se classe deuxième au pays pour ce qui est du nombre d'heures données par bénévole, soit 17% au dessus de la moyenne nationale. Ces chiffres en disent long et ils représentent bien notre réalité à Fredericton. C'est-à-dire, une communauté francophone qui a la chance d'être soutenue par des bénévoles incroyablement généreux et disponibles.

De plus, lors de cette belle soirée, Céline Doucet-Rousselle a été admise à l'Ordre des Bâtisseurs. Un honneur bien mérité pour cette femme qui, depuis de nombreuses années, participe activement au rayonnement de la langue et de la culture françaises à Fredericton.

Presque trois ans après l'ouverture de l'école des Bâtisseurs, il est déjà question d'une autre école francophone à Fredericton. Voici quelques données pour vous éclairer: l'école des Bâtisseurs compte présentement 548 élèves (il y en avait 485 à l'ouverture en septembre 2007); toutes les classes sont utilisées; le gymnase et la cafétéria sont exploitées à leur capacité maximale; des placards servent de bureau et d'espace de travail; et les intervenants scolaires manquent d'espace. En septembre prochain, l'école accueillera plus de 580 élèves, il manquera au moins trois classes et il y aura encore moins d'espace pour le personnel. Ces chiffres parlent d'eux-mêmes et il ne faut surtout pas oublier que cette croissance continuera d'augmenter

au fil des ans. Le CCSA appuie les démarches du Comité parental d'appui à l'école de l'école des Bâtisseurs (CPAÉ) afin d'obtenir une nouvelle école francophone qui sera située à Fredericton Nord où vit près de 40% des élèves du district scolaire 01 de notre région.

Le 14 avril dernier, au Café Olé!, le conseil d'administration, le personnel et les directions des locataires du CCSA ont eu la chance de rencontrer les conseillers municipaux de la ville de Fredericton. Cette rencontre informelle nous a permis de discuter au sujet de nos réalités, nos intérêts et nos défis. Bientôt, la ville prévoit nous accueillir afin de répéter le même exercice d'échanges.

Finalement, le comité responsable du futur foyer de soins pour les francophones continue ses démarches. Une étude démographique sera prochainement dévoilée et présentée à la communauté lors d'une rencontre publique. Nous vous tiendrons informés...

Là-dessus, je vous souhaite un superbe mois de mai!

Le 9 mai,
n'oubliez pas
la fête des Mères!

*Le CCSA souhaite
une merveilleuse
journée à toutes
les mamans!*



**Le Centre
communautaire
Sainte-Anne**

**Veillez noter que
le CCSA sera fermé
le lundi 24 mai
prochain en
raison de la
fête de la Reine.**

Bon congé à tous!

DITES-LE À VOS AMIS...

ABONNEZ-VOUS!

Ajoutez votre nom à la liste d'envoi du *Dites-le à vos amis*... Il s'agit d'un courriel hebdomadaire qui est envoyé tous les jeudis et qui vous informe de toutes les activités en français présentées au CCSA et même ailleurs.

Pour vous abonner:
François Albert à
falbert@centre-sainte-anne.nb.ca ou au 453-2731.

*C'est FACILE et
c'est GRATUIT!*

Portrait du mois

Line Pinet

Par François Albert
falbert@centre-sainte-anne.nb.ca

Cette Acadienne habite Fredericton depuis belle lurette. Véritable livre ouvert, cette femme extravertie (... ce qui n'a pas toujours été le cas!) a plusieurs histoires captivantes à raconter. Sa vie est à peu près tout... sauf ennuyeuse!

Line Pinet a vu le jour, le siècle dernier, à Bathurst et elle a passé les six premières années de sa vie à Petit-Rocher. Ensuite, elle a vécu quelques années à Dalhousie et à Edmundston, pour finalement, en 1973, venir s'installer avec sa famille dans la capitale provinciale, plus précisément à Douglas.

Son père, Arthur Pinet, originaire de Bertrand était un enseignant qui est devenu le premier sous-ministre adjoint francophone au ministère de l'Éducation. Il a joué un rôle clé dans le dossier de la dualité linguistique au sein de ce ministère. Sa mère, Julia Mallet, de Shippagan, était également une enseignante. Line est l'aînée de cinq enfants; Marcel, Denis, Josée et Luc l'ont suivie. «J'ai beaucoup d'admiration pour mes parents, ce sont mes idoles! Je suis très proche d'eux», souligne Line.

L'adaptation a été difficile pour la jeune adolescente qui ne parlait pas un mot d'anglais: «À l'époque, les élèves francophones fréquentaient l'école Montgomery et lorsque que je suis arrivée en classe pour la première fois, je me suis demandée si j'étais au bon endroit car la plupart des élèves se parlaient en anglais.»

Le choc a été énorme pour Line qui était plutôt introvertie et qui écoutait des artistes comme Véronique Samson et Michel Fugain. Elle s'est sentie complètement déboussolée.

À 15 ans, elle a commencé à fréquenter le Fredericton High School et c'est à ce moment qu'elle est sortie de sa coquille. Elle a appris l'anglais (... elle n'avait pas le choix!), elle s'est fait un cercle d'amis et elle s'est engagée dans différentes activités parascolaires telles que la chorale, des groupes de débat et la troupe de théâtre.

«Au théâtre, la première année, j'ai joué un arbre, la deuxième un ours et la troisième, j'étais Mrs Lynde dans la production anglaise d'Anne aux pignons verts... j'ai certainement été la première à jouer ce rôle avec un accent français!», se souvient Line.

Tranquillement pas vite, malgré les moments pas toujours évidents, la jeune femme prenait sa place:

«J'ai vécu des expériences enrichissantes, mais aussi très difficiles. C'était une période pénible pour les francophones de Fredericton alors que nous étions victimes de préjugés; je n'ai pas eu le choix de m'extérioriser pour être capable de me défendre.»

En janvier 1978, Line et plusieurs autres élèves ont fait leur entrée à l'école Sainte-Anne (ÉSA) située dans le nouveau Centre communautaire Sainte-Anne. Il s'agit d'un moment marquant dont Line se souvient avec beaucoup d'émotion: «C'était comme si la petite Acadienne de la Péninsule rentrait chez elle!... il s'agissait d'une grande victoire pour les francophones de Fredericton.»

Très impliquée dans les activités parascolaires, Line a été la première présidente du conseil étudiant de l'ÉSA et elle a fait partie du premier groupe de finissants en juin 1978. Ses frères et sa sœur ont également été très engagés à l'ÉSA: «Je dis toujours en riant que les Pinet, c'est une dynastie à l'ÉSA; ma mère et ma sœur Josée y ont même enseigné en même temps.»

À sa sortie de l'ÉSA, Line a entamé son baccalauréat en science politique à l'Université de Moncton et elle l'a terminé à l'Université Carleton à Ottawa. Ensuite, elle a étudié en droit à l'Université d'Ottawa et elle s'est dirigée à l'Université de Paris II où elle a obtenu une maîtrise en droit international.

En 1986, après de nombreuses années d'études, Line revient à Fredericton afin de devenir membre du Barreau. C'est l'année suivante qu'elle fera la rencontre d'un Anglais, Peter Emery, grâce à des amis communs: «Je l'ai trouvé mal habillé, mais j'ai immédiatement été charmée par son accent et sa grande culture.»

Nos deux amoureux se sont épousés en 1990 et c'est à ce moment que Line est devenue une véritable manufacture à bébés: «De 1992 à 2001, j'avais deux occupations majeures: accoucher ou allaiter!»

Line et Peter sont les fiers parents de cinq filles: Julia (1992), Emma (1994), Sophie (1996), Isabelle (1999) et Alexandra (2001). En juin, leur fille aînée sera finissante à l'ÉSA, comme Line l'a été il y a 32 ans.

Sur le plan professionnel, de 1990 à 2000, Line a été registraire adjointe à la Cour d'appel; en 2001, elle est devenue gestionnaire au ministère de la



Sécurité publique, et depuis 2005, elle œuvre au sein du ministère des Affaires intergouvernementales où elle agit maintenant à titre de directrice de la Francophonie canadienne et des Langues officielles.

«Dans ma carrière, l'important c'est d'avoir du plaisir et de faire quelque chose que j'aime, de me sentir utile et de faire du travail valorisant. Je ne suis pas une ultime carriériste car je dois aussi concilier ma profession avec ma vie familiale», précise Line.

Son passe-temps préféré est de cuisiner. Elle joint donc l'utile à l'agréable au grand plaisir de sa famille qui apprécie ses bons petits plats.

Malgré un boulot exigeant et une vie familiale plus que mouvementée, Line a de la difficulté à dire non: «J'enseigne la catéchèse car j'aime bien enseigner et travailler avec les jeunes, et j'aimerais en faire encore plus pour eux, notamment en ce qui a trait à la littérature car c'est le nerf de la guerre pour assurer la pérennité de notre langue et de notre culture.»

Line Pinet vient de raconter son histoire avec beaucoup d'émotion et une certaine nostalgie du passé. Certains souvenirs sont encore très vivants dans son esprit. Malgré une adolescence qui n'a pas toujours été rose, elle ne s'est jamais apitoyée sur son sort... au contraire! Elle a su extraire les éléments positifs de ces expériences de vie et s'adapter sans toutefois se soumettre. Le contexte dans lequel elle a grandi à Fredericton a assurément façonné la personnalité forte qui la caractérise si bien.

Line Pinet... une femme tout simplement unique.

Un nouveau projet verra bientôt le jour **Service de garde à L'acAdo**

Afin de répondre à un besoin au sein de la communauté francophone de Fredericton, la Maison des jeunes (MDJ) L'acAdo proposera bientôt un service de garde après-classe pour les élèves âgés de 8 à 11 ans.

Le comité de direction de L'acAdo travaille à ce projet depuis plus d'un an et au moment d'écrire ces lignes, il en était déjà aux dernières étapes afin de finaliser ce dossier.

Inspiré du service de garde après-classe offert à la Maison des jeunes de Dieppe, L'acAdo ajoutera un service important à ses activités. Elle sera en mesure de recueillir des sommes d'argent supplémentaires qui assureront non seulement la pérennité de la MDJ, mais permettra à celle-ci d'investir dans d'autres services pour la jeunesse. Plus de détails dans L'Info-lien de juin.

Renseignements :

Marc Allain, coordonnateur jeunesse du CCSA,
au 453-2731 ou à
mallain@centre-sainte-anne.nb.ca.



ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE DE LA SERF

La Société des enseignants et enseignantes retraités francophones de la Capitale (SERF) tiendra son assemblée générale annuelle le mercredi 2 juin à 17 h 30 au restaurant The Palate, 462, rue Queen.

Renseignements :

Donald Albert, président de la SERF
au 458-1619 ou à
donaldalbert7@rogers.com

PARTIES de cuisine



Le Café Olé! prend la relève des 5 à 7 du vendredi avec ses Parties de cuisine. Ces soirées débiteront à 17 h avec des musiciens locaux et elles seront accompagnées d'un bon repas. Les billets seront en vente en quantité limitée au coût de 15 \$ au Café Olé! ou auprès des musiciens.

7 mai - Sébastien Boudreau

Avec maintenant plus de 20 années d'expérience à se trimbaler sur différentes scènes, il saura vous divertir sur des airs folkloriques acadiens, québécois et de blues. À la bonne vôtre! Au menu : « stew » au poulet, ploye, tarte au sucre et café.

14 mai - Le Trio Conversations

Le Trio Conversations est un projet musical créé et orchestré par René Rossignol depuis 2007. Les musiciens du Trio Conversations se servent de l'improvisation musicale comme langue primaire. Ils ont des forces individuelles influencées par des styles variés : du classique au jazz, en passant par la musique rock, le funk, le blues et la musique latine. Ils sont tous musiciens professionnels et reconnus de leurs pairs. Au menu : lasagne, petit pain, avalanche à l'érable et café.

21 mai - Robert Duguay et Charles Boulay

Robert Duguay et Charles Boulay partageront leur passion de la musique pour présenter les grands classiques de la musique francophone et acadienne. Ils seront accompagnés de Yolande Mallet-Duguay à la flûte traversière. Au menu : nachos au poulet, barre Nanaimo et café.

28 mai - Annette et ses musiciens

Des chansons d'hier et d'aujourd'hui se feront entendre lors de cette soirée spéciale avec le groupe Annette et ses musiciens (Annette Pelletier, voix, Marie-Lyne Daigle, piano; Daniel Violette, guitare et saxophone; Guy Lamarre, basse; Marcel Thébeau, guitare; Daniel Grant, batterie; et une invitée spéciale, Sylvie Morin, choriste). Au menu : spaghetti italien, petit pain, gâteau au chocolat-ramboise et café.

Renseignements : Line Viel au 451-2233 ou à cafeole@nb.aibn.com



Sébastien Boudreau



Le Trio Conversations



Annette et ses musiciens



Robert Duguay et Charles Boulay

BOURSE D'ÉTUDES du CCSA

Le Centre communautaire Sainte-Anne (CCSA), en offrant annuellement une bourse d'études de 500\$, vise à encourager un finissant de l'école Sainte-Anne (ÉSA) qui poursuivra sa formation académique au niveau postsecondaire.

Critères d'admissibilité :

- 1- L'étudiant devra avoir complété, d'ici juin 2010, sa 12^e année à l'école Sainte-Anne;
- 2- L'étudiant devra s'être démarqué dans son utilisation de la langue française, devra avoir fait preuve d'une participation active au sein de sa communauté et devra avoir contribué au rayonnement de la culture et de la langue françaises;
- 3- Toute demande doit être accompagnée d'un relevé de notes – toutefois le choix ne sera pas uniquement basé sur le critère du rendement académique – et de deux références;
- 4- L'étudiant devra fréquenter à temps plein, en septembre 2010, un établissement d'enseignement postsecondaire où sont offerts des prêts étudiants du gouvernement.

Le formulaire de candidature doit être remis à la réception du CCSA au plus tard le jeudi 20 mai 2010, à 16 h, à l'attention du Comité de sélection – Bourse du CCSA.

Le formulaire est disponible au service d'orientation de l'ÉSA, dans le présentoir du CCSA et sur son site Web au www.centre-sainte-anne.nb.ca, sous la rubrique *Babillard*.

Renseignements : 453-2731

Fondation Objectif 2000

BOURSE D'ÉTUDES

La Fondation Objectif 2000 offre la chance à des finissants de l'école Sainte-Anne (ÉSA) d'obtenir une bourse d'études.

Pour être admissible, ces derniers doivent poursuivre leurs études postsecondaires. Les formulaires de demande sont disponibles au service d'orientation de l'ÉSA et dans le présentoir du CCSA. Les élèves ont jusqu'au 10 mai 2010 pour remettre leur formulaire dûment rempli.

Quatre bourses d'études de 1 000 \$ chacune seront remises aux élèves les plus méritants.

Renseignements : Luc Paulin au 472-3845 ou à lucarmenandree@rogers.com

LA GARDERIE remporte un prix



Félicitations! La classe de Sonia Manuel, de la garderie Au p'tit monde de franco, est l'une des gagnantes du concours de la Semaine nationale de la francophonie 2010 organisée par l'Association canadienne d'éducation de langue française. La classe a gagné une collection de livres d'une valeur de 500 \$.

Deux élèves de l'ÉSA EXCELLENT EN DESSIN

La Semaine nationale de promotion de la vaccination a eu lieu du 24 avril au 1^{er} mai. Afin de souligner cette semaine bien spéciale, le ministère de la Santé du Nouveau-Brunswick, en collaboration avec les bureaux de santé publique de la province, a organisé un concours de dessin pour les 6^e année dont le thème était *Les vaccins sauvent des vies*. Gabrielle Dupuis de l'école Sainte-Anne (ÉSA) a remporté les honneurs, non seulement pour la région de Fredericton, mais aussi au provincial. Gabrielle a remporté un iPod touch et un ordinateur a été remis à l'ÉSA. Une mention honorable a été accordée à une autre élève de l'ÉSA, Erica Jomphe, afin de souligner la qualité de son œuvre. Sur la photo : Michel Chenard, enseignant d'art à l'ÉSA, Gabrielle Dupuis, la grande gagnante du concours de la région de Fredericton et au provincial, Erica Jomphe, mention honorable, Dre Cristin Muecke, médecin-hygiéniste de la santé (région de Fredericton) et Kim Greechan, coordonatrice de la vaccination (région de Fredericton).





PROCUREZ-VOUS VOTRE PASSEPORT À L'ENTRÉE ET FAITES LA TOURNÉE!

Le Tour du Monde

Prenez un rickshaw pour vous rendre à la Foire

Ateliers multiculturels et Marché international

sony style
Tournée mondiale
Rock Band

Creusez dans le désert du Sahara

Pavillon de gymnastique
KINGWOOD Rio 2016



Scène principale
ROGERS :
spectacles culturels

Concert bilingue
vendredi soir : Ari Richard
Renseignements en page 8



Rencontrez 123 Bo (Bo on the Go)

Du plaisir pour toute la famille!

Plus de 80 kiosques d'information. 3\$/personne ou 12\$/famille

Visitez le www.fredkid.com/fair pour plus d'information ou pour acheter des billets pour le spectacle du vendredi soir



Jim Daley



Le vernissage des œuvres de l'artiste peintre de Fredericton, Jim Daley, a eu lieu le 22 avril dernier et une douzaine de tableaux ont été vendus au courant de cette soirée. Cette exposition sera en montre à la Galerie des Bâisseurs du CCSA jusqu'au 25 juin. Entrée libre.

5 à 7
du vendredi

Les 5 à 7 du vendredi seront de retour l'automne prochain. L'équipe du CCSA tient à remercier la fidèle clientèle et tous les artistes qui font de cette activité hebdomadaire un grand succès.

CJPN - Radio Fredericton est le partenaire officiel des 5 à 7 du vendredi.

fredkid Un spectacle familial qui a du **SWINGUE!**

Le premier DVD d'Art Richard tant attendu, *L'autobus jaune*, est maintenant disponible! Un spectacle spécialement conçu pour célébrer cette occasion sera présenté à Fredericton dans le cadre de la 4^e Foire annuelle fredkid Fredericton Co-Op. Art sera accompagné de ses enfants Amélie et Camille au violon, à la mandoline et en danse. Il interprètera une gamme de chansons à répondre, accompagnées du tapage de pieds, de l'accordéon et d'instruments tels que des cuillères de bois et des planches à laver. Ne manquez pas ce spectacle extraordinaire avec cette famille talentueuse et dynamique! Célébrez la diversité et la culture francophone avec votre famille et Art Richard (**spectacle bilingue**), le vendredi 7 mai à 18 h 30, au théâtre Bernard-Poirier du CCSA. Les prix des billets sont de 8 \$ par personne ou 25 \$ par famille (incluant les prix d'entrée à la Foire qui aura lieu le lendemain). Procurez-vous vos billets en ligne au <http://fredkid.com/fair>, à la Co-Op, chez Westminster Books, chez Reid's Newsstand & Cafe ou à la porte du CCSA.

Renseignements : <http://fredkid.com/>

Maritime CountryFest
Du 10 au 12 juin 2010




Hert LeBlanc et Cayouche seront présents le jeudi 10 juin, à 19 h, à la Place des officiers. Les billets individuels (29,99 \$) et les laissez-passer (75 \$), en vente seulement pour les 19 ans et plus, sont disponibles chez Reid's Newsstand & Cafe, situé au 435, rue King, au 1-888-311-9090 et au www.ticketpro.ca.

Renseignements au sujet de la programmation complète du Maritime CountryFest 2010 au <http://www.maritimecountryfest.com/>.

Tournoi D'ÉCHECS

Organisé par le Club d'échecs Sainte-Anne, un tournoi d'échecs aura lieu les 21, 22 et 23 mai au CCSA. Les inscriptions se tiendront le 21 mai, de 17 h 45 à 18 h 15, à la salle Le bon temps du CCSA et le tournoi débutera à 18 h 30. Afin de participer à ce tournoi, les participants doivent être membres de la Fédération canadienne des échecs. Il sera possible d'adhérer à cette Fédération sur place et l'inscription au tournoi sera alors gratuite. Sinon, les coûts d'inscription sont de 25 \$ pour les adultes et de 20 \$ pour les 16 ans et moins. Plusieurs prix en argent à gagner!

Renseignements:
Chris Maund
au 453-0725



Si ça vous CHANTE...

Par Joëlle Frenette

Allez-y, c'est le temps! Enfilez vos bottes et votre manteau de cuir, car le samedi 5 juin, l'heure est au rock and roll! L'été est à nos portes et pour célébrer son arrivée, le Chœur de Soulanges vous présente un tout nouveau spectacle haut en couleur et préparé spécialement pour vous, chers amateurs de rock.

Né aux États Unis et repris en trombe en Grande-Bretagne, ce genre musical a complètement transformé le monde de la musique. Il y a maintenant plus d'un demi siècle que les gens fredonnent des airs de rock et l'universalité de ce style continuera de s'acclimater aux générations à venir. C'est pourquoi ce concert saura plaire à tous, aux plus jeunes comme aux jeunes de cœur. Par l'intermédiaire de la chanson, le Chœur fera revivre sur les planches du théâtre Bernard-Poirier, non seulement vos souvenirs les plus mémorables, mais aussi les plus belles bêtes de scènes. Même Dédé Fortin sera au rendez-

vous! Les choristes rendront fièrement hommage aux géants de la musique contemporaine, de Queen à Belafonte, en passant par Laurence Jalbert, en interprétant leurs plus grands succès.

Le spectacle aura lieu le 5 juin, à 19 h 30, au théâtre Bernard-Poirier du Centre communautaire Sainte Anne. Les billets seront en prévente auprès des choristes à compter du début de mai, au coût de 10 \$ pour les adultes et de 8 \$ pour les étudiants et les aînés. Les billets seront également en vente à la porte au coût de 15 \$ et de 10 \$. L'entrée est gratuite pour les enfants de 12 ans et moins.

Soyez des nôtres à ce concert qui promet et que nous avons eu un plaisir fou à préparer! Notre Chœur de rockeurs vous attend!

Renseignements: Marie-Claude Landry au 261-0608 ou Marion Macfarlane au 459-3567



Roseline Comeau RE/MAX - Group Realty Ltd.





Pour toutes vos transactions en immobilier, faites confiance à une agente qui a fait ses preuves!

AU PLAISIR DE VOUS SERVIR!

311, rue St. Mary's, Fredericton, N.-B.
Tél.: 452-9888
Télécopie: 452-1590

3, Gateway Mall, Oromocto, N.-B.
Tél.: 357-9888



Cellulaire: 447-1846 roselinecomeau@rogers.com

28^e ÉDITION DU FFF **Plaisir en tête!**

les 29 et 30 mai

Le comité du Festival francophone de Fredericton (FFF) invite la population de la région de Fredericton à venir célébrer sa 28^e édition sous le thème *Plaisir en tête!* Cette année, le FFF se tiendra exceptionnellement les 29 et 30 mai, l'ouverture officielle aura lieu le samedi.

« Nous avons une foule d'activités au programme qui sauront plaire aux jeunes comme aux moins jeunes. Des nouveautés pour les tout-petits et de nombreux prix de présence sont également prévus », souligne Céline Doucet-Rousselle, présidente du FFF.

Pour Céline Doucet-Rousselle, le FFF est un grand rassemblement communautaire où les francophones et francophiles s'amuse, tissent de nouveaux liens, se retrouvent après de longs mois d'hiver, et surtout, crée un sentiment d'appartenance et de fierté dans la communauté.

« Depuis 28 ans, des bénévoles se réunissent pour organiser cette fête populaire où des activités culturelles, sociales, sportives et familiales sont sûres de satisfaire les goûts les plus difficiles. Tout se passe en français et les participants ont toujours beaucoup de plaisir », poursuit la présidente du FFF.

Le comité du FFF tient à remercier la communauté pour sa fidélité au cours des ans. Les nombreux commanditaires jouent également un rôle déterminant dans le succès de l'activité.

« Le comité tient à rassurer la communauté que l'année prochaine, le FFF reviendra à son programme traditionnel de trois jours. Cette année, un problème hors de notre contrôle nous a empêché de respecter notre tradition, mais que cela ne tienne, la 29^e édition reviendra en force les 27, 28 et 29 mai 2011 », précise Céline Doucet-Rousselle.

Pour plus de renseignements, prière de communiquer avec Céline Doucet-Rousselle au 454-1761.

CAMPS de VACANCES

Le temps est arrivé d'inscrire les jeunes de 5 à 12 ans aux 20^e camps d'été de la garderie Au p'tit monde de franco. Pendant 10 semaines, différents thèmes colorés seront proposés aux enfants : la cuisine, les sports, les animaux, Capitaine Crochet, les détectives, l'art, etc. Les camps auront lieu du 28 juin au 3 septembre et les coûts d'inscription varient entre 120 \$ et 150 \$ par semaine, par enfant. Le formulaire d'inscription est disponible à la garderie, dans le présentoir du CCSA et au www.franco-fredericton.com/apmf.

Renseignements :

Paulette Stewart au 458-9915, poste 1 ;
Danaé Asselin au 457-9122, poste 7 ;
ou au www.apmf.ca



HORAIRE

Le samedi 29 mai

8 h à 12 h - Vente-débaras dans le stationnement du CCSA, organisée par les Chevaliers de Colomb

8 h à 11 h - Déjeuner pique-nique servi par les Chevaliers de Colomb - 6 \$ par personne

9 h - Tournoi de volley-ball mixte au gymnase Michel-LeBlanc - 3 \$ par personne (inscription : Gérard Richard au 459-7640, au plus tard le 28 mai)

10 h à 16 h - Journée familiale - Bazar du bon vieux temps : kiosques de jeux, jeux gonflables, maquillage pour enfants et course de boîte à savon

11 h à 16 h - BBQ

13 h 30 - Tournoi de hockey-balle au gymnase Michel-LeBlanc - 3 \$ par personne (inscription : Samuel LeBreton au 452-4035, au plus tard le 28 mai)

17 h - Messe à l'église Sainte-Anne-des-Pays-Bas

De la mer à la terre!

17 h 30 - Souper au homard, au steak ou Surf & Turf à la cafétéria du CCSA

Homard : 23 \$ par personne

Steak : 15 \$ par personne

Surf & Turf : 25 \$ par personne

Billets en vente à la réception du CCSA ou au 453-2731 au plus tard le 28 mai.

Petites gâteries!

Le Corps de cadets de l'Armée 1541 Fort Nashwaak servira de délicieuses petites gâteries.

18 h 30 - Annette et ses musiciens agrémenteront la soirée avec des airs d'hier et d'aujourd'hui

Le dimanche 30 mai

10 h - Messe à l'église Sainte-Anne-des-Pays-Bas

Bingo! Bingo! Bingo!

14 h - Bingo familial à la cafétéria du CCSA - Plusieurs beaux prix à gagner

En cas de pluie, les activités prévues à l'extérieur auront lieu à l'intérieur du CCSA.

Une comédie dramatique

Librement inspirée du roman, *L'élégance du hérisson*, de Muriel Barbery

La jeune Paloma, 11 ans, prend la décision de se suicider lors de son prochain anniversaire, dès la fin de l'année scolaire. Avec son caméscope, elle filme sa famille en expliquant ce qui l'ennuie tant dans la vie tout en préparant méticuleusement son geste. Entre-temps, elle se lie d'amitié avec la concierge de son immeuble parisien, Madame Michel, une femme modeste et solitaire passionnée de littérature qui refuse de laisser transparaître sa grande culture. C'est alors que l'arrivée d'un nouveau locataire d'origine japonaise, Monsieur Ozu, va bouleverser la vie de Paloma et de Madame Michel.

Un film rafraîchissant rempli de poésie, de tendresse et de créativité.

Avec Josiane Balasko, Garance Le Guillermic, Togo Igawa et Ariane Ascaride.

Le film, *Le hérisson*, sera présenté le mardi 11 mai à 19h au cinéma Empire situé au centre commercial Regent. Les billets seront en vente seulement au cinéma. D'une durée de 99 minutes, cette comédie dramatique sera présentée en français sans sous-titre anglais. Site officiel du film : <http://www.leherisson-lefilm.com/>



Camps d'été **Artistica 2010**



La Galerie d'art Beaverbrook est heureuse de présenter à nouveau cet été des camps d'art en français. Des informations détaillées sur les thèmes de chaque semaine seront disponibles à la Galerie et sur son site Web, à compter du 1^{er} mai. Les camps offerts en français auront lieu la semaine du 12 juillet (pour les 7 à 10 ans) et la semaine du 3 août (pour les 5 et 6 ans). De plus, un camp bilingue aura lieu du 16 au 20 août (pour les 9 à 12 ans). Les coûts sont de 140 \$ pour les camps de cinq jours pour les non-membres et 125 \$ pour les membres / 115 \$ pour les camps de quatre jours pour les non-membres et 100 \$ pour les membres.

Les inscriptions auront lieu à partir du 1^{er} mai. Vous pouvez vous inscrire par téléphone au 458-2028 ou en vous rendant à la Galerie au 703, rue Queen.

Renseignements: 458-2028 ou au www.beaverbrookartgallery.org



Épilation au laser et photofacials



- Traitements d'épilation au laser sans douleur
- Botox, Juvéderm et raffermissment de la peau
- Élimination des allergies et acuponcture

Services offerts par :
Louise Gosselin, esthétiqueienne médicale
Dr Renier van Aardt, spécialiste en esthétique médicale
Maurice Lavigne, massothérapeute et acuponcteur diplômé

WellnessClinic.biz ou 506-452-9795

Tournoi de **GOLF**



Le 3^e tournoi de golf des Chevaliers de Colomb du conseil 8409 aura lieu le samedi 5 juin au Club de golf Gage d'Oromocto. Les inscriptions débuteront à 11 h et le tournoi à 13 h. Ce tournoi sera sous la forme de « Shotgun Start » et de « Texas Scramble » à quatre joueurs. Un souper sera servi au Club de golf Gage, suivi de la remise des prix.

Les frais d'inscription pour le tournoi sont de 80 \$ par personne ou de 320 \$ par équipe de quatre. L'inscription comprend la partie de golf, le souper au steak ainsi qu'un prix pour chaque joueur.

Le nombre d'équipes est limité, donc inscrivez-vous le plus tôt possible!

Renseignements :

Bernard Pilotte au 452-2128 (le soir),
au 476-8492 ou au 470-2315 (le jour)

Loterie 50/50

organisée par les
Chevaliers de Colomb -
conseil 8409

Le nombre d'inscriptions à cette loterie augmente chaque semaine. Il est important de ne pas oublier de payer votre 1 \$ pour la semaine et vous pouvez payer deux semaines à l'avance. Encouragez vos proches et vos amis à faire de cette loterie un succès! Les Chevaliers de Colomb vous invitent à vous inscrire, si ce n'est pas déjà fait, en vous rendant au Café Olé! situé au CCSA. Les profits sont remis aux activités jeunesse et communautaires de la paroisse Sainte-Anne-des-Pays-Bas. Les Chevaliers de Colomb comptent sur votre collaboration pour faire de cette loterie un succès. Bonne chance à tous!

Renseignements : Léonce Chiasson à
leoncechiasson@rogers.com

Où vont **LES PROFITS** de nos **ACTIVITÉS ?**



Tous les profits servent à soutenir les nombreuses activités jeunesse, les familles démunies, les projets de l'église ou certains organismes. Par exemple, en novembre, nous avons installé une enseigne face à l'église au coût de quelques milliers de dollars et nous avons aussi fait un don de 500 \$ à l'Arbre de l'espoir. En janvier, un don de 500 \$ a également été remis pour les sinistrés d'Haïti et un autre don de 250 \$, en mars, au Corps de cadets. En juin, nous donnerons une bourse de 500 \$ à un finissant et nous prévoyons, une fois de plus cette année, remettre 500 \$ à la Maison mères et enfants de Fredericton. Nous aidons toujours une vingtaine de familles durant les fêtes de Noël et de Pâques. Nous soutenons aussi de nombreuses autres activités pour les jeunes comme le Défi-soccer, le lancer-libre, le concours de dessin, certains déjeuners communautaires et aidons financièrement un ou des jeunes pour aller à la Journée mondiale de la jeunesse.

VENTE-débarras et **déjeuner**

Les Chevaliers de Colomb, conseil 8409, organisent de nouveau cette année une vente-débarras et un déjeuner en plein air durant la fin de semaine du Festival francophone de Fredericton. La vente et le déjeuner auront lieu dans le stationnement du CCSA, le samedi 29 mai, de 8 h à 12 h, au coût de 6 \$ par personne.

Les Chevaliers de Colomb sont à la recherche d'articles pour cette vente, donc si vous avez des choses que vous n'utilisez plus et dont vous aimeriez vous débarrasser, contactez Roberto LeBouthillier au 455-8786 ou par courriel à lebouthi@nb.sympatico.ca.

Assemblée de fondation de l'**AARC**

Vous êtes invités à l'assemblée de fondation de l'Association francophone des aîné(e)s de la région de la Capitale (AARC) qui aura lieu à la salle Richard-Hatfield du CCSA, le dimanche 6 juin, à 13 h 30.

Sa mission :

Viser le mieux-être des aîné(e)s francophones de la région de la Capitale.

Son but principal :

La construction d'un foyer de soins pour les francophones de la région de la Capitale.

Soyez les bienvenus!

Renseignements : Marcel Thébeau,
président de l'AARC, au 459-5727 ou
à michotheb@yahoo.ca



Nos cadets globe-trotters VISITENT VALCARTIER!

Par **Andréa Peters, officier-cadet**

Le mois de mars a été rempli d'activités excitantes, mais la plus saillante fut définitivement le voyage à Valcartier qui a eu lieu du 25 au 28 mars, en compagnie du Corps de cadets 3006, de Dieppe.

Tout en étant hautement éducatif, le voyage culturel visait aussi à créer une camaraderie entre les cadets des différentes régions et à leur offrir plusieurs activités et opportunités qui ne leur auraient probablement pas été accessibles, sans aucun frais, n'eût été du Mouvement.

Arrivés à la Citadelle en autobus aux petites heures du matin le vendredi, nos cadets exténués ont dormi quelques heures avant de s'attaquer à l'itinéraire de la fin de semaine ! Un peu plus tard dans la journée, ils se sont déplacés aux Plaines d'Abraham où ils ont participé à une activité théâtrale interactive avec des acteurs costumés qui jouèrent avec enthousiasme le passé riche en histoire du lieu. Pour finir en beauté, les cadets se sont par la suite rendus aux Galeries de la Capitale pour visionner un film IMAX.

Repus d'une bonne nuit de sommeil et d'un petit-déjeuner nourrissant, les cadets ont fait du Karting Extrême toute la matinée du samedi. Ensuite, en après-midi, ils se sont rendus au Parc de la Chute-Montmorency pour une longue excursion en nature, suivie d'une balade en traversier qui survole la chute, offrant ainsi aux cadets la chance de voir des paysages à couper le souffle avant de retourner se reposer, entre amis, à la Citadelle.



Les membres du Corps de cadets de l'Armée 1541 Fort Nashwaak explorent le vieux Quebec.

Dimanche matin est arrivé trop rapidement, mais avant de repartir à Fredericton, les cadets ont passé la matinée à explorer la région en participant (en petits groupes) à une chasse au trésor à travers le Vieux-Québec. Le voyage qui s'est avéré un franc succès, s'est terminé par un copieux repas au restaurant Tomas Tam.

Pour conclure, en plus de ce voyage, les cadets ont participé à d'autres belles activités, incluant une visite à la caserne de pompiers de Fredericton, quelques activités de tir et une soirée sportive.

Prenez note que l'entraînement régulier a toujours lieu les mardis de 18h30 à 21h au Centre communautaire Sainte-Anne et tous les jeunes âgés de 12 ans et plus sont les bienvenus !

Pour de plus amples renseignements au sujet du Corps de cadets 1541 de l'Armée Fort Nashwaak, veuillez joindre le capitaine Philippe Blanchette par téléphone au 461-6562 ou par courriel à philippe.blanchette@hrsdc-rhdsc.gc.ca.

Bon succès lors
de vos activités
pour l'année
2009-2010



Fredericton

Le conseil municipal et le conseil de la Ville de Fredericton
www.fredericton.ca

toute
la
ville.

Nicole Godbout, BSS, TSE
Services de counselling

- Dépression/Troubles émotifs
- Gestion du stress
- Guérison enfant intérieur
- Problèmes reliés au travail

- Familles
- Santé
- Deuil
- Session de groupe



Couvert par la plupart des plans d'assurance
PAE, PAEF et service bilingue

81 Woodlawn Lane, New Maryland, N.-B. E3C 1L2
Tél. : (506) 454-1998 harmonie@nbnet.nb.ca

CJPN

CHEZ NOS BÉNÉVOLES

Par Jocelyne Desjardins et Monique Sénéchal

L'émission Frañol, réalisée et animée par le bénévole Hugues Montminy à CJPN 90,5 FM, a remporté le Prix Barry 2010 de l'émission culturelle favorite des auditeurs. Ce prix est décerné depuis 49 ans aux stations de radios de la région de Fredericton par la station CHSR 94,9 FM des Universités du Nouveau-Brunswick et St. Thomas. Toutes nos félicitations à Hugues Montminy!

Radiothon de 12 heures

Dans le cadre de la campagne d'adhésion de Radio Fredericton inc., CJPN 90,5 FM organise un radiothon de 12 heures qui aura lieu le samedi 5 juin de 8 h à 20 h.

Encore une fois cette année, le conseil d'administration et le personnel de CJPN, organisent ce radiothon à l'occasion de sa campagne d'adhésion annuelle. Pendant ce temps, les animateurs de CJPN et des animateurs bénévoles motiveront les gens de Fredericton et des environs à renouveler ou acheter leur carte de membre et à faire des dons.

Voici certaines initiatives motivantes :

- 1) Les organismes et marchands peuvent acheter d'avance une heure pour faire la promotion de leurs produits et services, pour la modique somme de 250 \$ l'heure (taxe en sus). Communiquez avec Monique Sénéchal au 454 2576 pour les détails.
- 2) Le nom des personnes qui achèteront ou renouvelleront leur carte de membre ce jour-là, sera placé dans la boîte pour les tirages :

Monique Sénéchal
direction.cjpn@nb.aibn.com



- une fois si vous payez par téléphone
- deux fois si vous venez payer sur place (à la radio)
- une fois de plus si vous participez à un ou deux des défis suivants :
 - pour un don et pour le plaisir des auditeurs, Jean-Étienne Sheehy, s'accompagnant à la guitare, interprètera en ondes, entre 14 h 30 et 16 h 30, la chanson de l'auditeur ;
 - Cynthia Beauvais sera mise aux enchères et chantera pour le plus offrant, ou
 - lancez le défi sur les ondes de CJPN, à un groupe de venir renouveler ou d'acheter leur carte de membre ; exemple à vos collègues de travail, à tous les Thériault, aux militaires, aux membres de votre chorale, etc.

Les prix restent à être confirmés, mais il y aura probablement des laissez-passer et possiblement, comme gros lot, un REER. Les gagnants seront avisés dans les 24 heures suivant la campagne d'adhésion. De plus, la pige mensuelle de 90,50 \$, fortement appréciée des membres, se poursuivra cette année.

De plus, des bénévoles seront présents pour renouveler les cartes de membre lors du Festival francophone de Fredericton, le samedi 29 mai. Les noms de ceux et celles qui feront leur adhésion à ce moment seront placés deux fois dans la boîte à prix.

Toute l'équipe et le conseil d'administration de CJPN vous remercient de votre support continu à notre seule radio communautaire francophone et vous attendent en grand nombre lors de la campagne d'adhésion.

Karaté traditionnel Goju Ryu d'Okinawa depuis 1985



Le FREDERICTON Karaté Dojo

Renseignements :
715, rue Priestman
(Centre communautaire Sainte-Anne)

476-5822

- Les étudiants débutants et avancés sont les bienvenus (adultes et enfants)
- Apprenez l'autodéfense dans notre local climatisé
- Nous offrons des classes aux enfants qui leur donnent la discipline et la confiance pour réussir dans tous les aspects de leur vie
- Classe par groupes d'âges
- Nous sommes certifiés par le corps d'arts martiaux le plus ancien du Japon : le «Dai Nippon Butokukai»
- Nous sommes membres de Karaté Nouveau-Brunswick

— Échos de la paroisse —

SAINTE-ANNE-DES-PAYS-BAS

Par le père Donald Savoie

FÊTE DES BÉNÉVOLES 2010

Comme paroisse, notre communauté dépend activement de l'engagement des bénévoles pour le mieux-être des membres. Les divers comités, les services liturgiques, la catéchèse, la musique, la justice sociale, etc., dépendent des gens qui s'impliquent fidèlement.

Nous voulons vous fêter le mercredi, 5 mai à 19h30, dans la salle paroissiale avec un vin et fromage. Un très grand merci à vous tous.

MESSE DES FINISSANTS

Le dimanche 20 juin, à la messe de 10 h, la paroisse fêtera les finissants 2010. En nous rassemblant, nous rendrons grâce à Dieu pour le travail et l'espoir de nos jeunes pour la fin de leur secondaire. Un sens d'accomplissement et une ouverture vers l'avenir marqueront cette célébration.

LE JEUDI SAINT



Dans le cadre du Triduum pascale, quelques jeunes de la classe, qui se préparent pour leur première communion, ont participé à la procession des offrandes à la messe du Jeudi saint. Ils ont préparé l'autel et participé activement à la célébration. Bravo!

Horaire des messes

Samedi - 17h
Dimanche - 10h

Renseignements : 444-6015 ou
steanne1@nbnet.nb.ca



**NOVA ÉLECTRIQUE
LTÉE**

200, Urquhart Crescent
Fredericton (N.-B.) E3B 8K5
novaelectric@nb.aibn.com
Tél. : 452-1123

Télec. : 457-1363
CAMILLE N. ALBERT, ING. P.
président



Vous en avez assez de raser, d'épiler et d'arracher ces poils?

Essayez donc l'épilation permanente au laser
50% de rabais sur le premier traitement
Merle Norman... Votre seule destination pour vos services
de spa et de cosmétiques
Offre disponible avec le coupon seulement

MERLE NORMAN
A DAY SPA

Regent Mall, Fredericton NB, 506 450-7345 ou 1-877 450-7345

www.thedayspa.ca

De la PIZZA avec les Castors



Le 16 avril dernier, la classe de 1^{ère} année de Lisanne Godin a eu la chance de manger de la pizza avec les joueurs des Castors. Suite à un concours de dessin organisé par les dirigeants de l'équipe de hockey de l'ÉSA, un tirage au sort a permis à cette classe de jeunes élèves, de l'école des Bâtisseurs, de partager avec ces hockeyeurs un dîner à la Maison des jeunes L'acAdo.



TINTAMARRE pour le Jour de la terre



Le 22 avril dernier, dans le cadre du Jour de la terre, des élèves de la 9^e à la 12^e année de l'école Sainte-Anne (ÉSA) ont déambulé dans les rues Regent, Montgomery et Priestman afin d'appuyer cette cause importante et de démontrer leur volonté d'améliorer leurs comportements environnementaux. Ce tintamarre était une initiative organisée par le comité d'environnement de l'ÉSA.



**FOSTER &
COMPANY**

Avocats
et Notaires

Foster & Company, avocats-notaires, est une équipe dynamique et innovatrice, prête à vous servir dans tous les domaines du droit, spécialement en ce qui a trait aux blessures corporelles, au droit des assurances, au litige commercial et aux congédiements. Ils offrent des services et des résultats de haute qualité, sans toutefois déroger à leur intégrité et à leur éthique professionnelle. Foster & Company se mérite une excellente réputation pour son équipe dévouée et ardente au travail.

- ✦ Blessures corporelles
- ✦ Droit des assurances
- ✦ Litige commercial ✦ Congédiements

564, rue Prospect, bur. 100
Fredericton (N.-B.) E3B 9M3
Tél. : 506-462-4000 Téléc. : 506-462-4001
www.FandcLaw.com



Isabel Lavoie Daigle, Tammy Moreau
et J. Charles Foster

Banquet annuel des Castors

Le banquet annuel des Castors de l'école Sainte-Anne a eu lieu le dimanche 11 avril 2010



Joueur le plus utile:

Patrick Surette

Joueur le plus déterminé:

Nicholas Delisle

Recrue de l'année:

Patrick Livingston

Joueurs s'étant les plus améliorés:

Jean-François Brown
et Samuel Grimard-Boulay



Joueur s'étant le plus amélioré: Samuel Grimard-Boulay
(accompagné de Marc Gallant, entraîneur adjoint des Castors)



Joueur s'étant le plus amélioré: Jean-François Brown
(accompagné d'André Ouellette, entraîneur des Castors)



Recrue de l'année: Patrick Livingston



Joueur le plus déterminé: Nicolas Delisle



Joueur le plus utile: Patrick Surette

Le CCSA remercie ses bénévoles

Le 25 avril dernier, les bénévoles émérites des organismes accrédités du CCSA ont été célébrés dans le cadre de la soirée Hommage aux bénévoles et Bâtisseurs. Organisée depuis plusieurs années par le CCSA, cet événement annuel, qui coïncide avec la Semaine nationale de l'action bénévole, vise à reconnaître l'apport de ceux qui consacrent de nombreuses heures de bénévolat afin de faire grandir la communauté francophone de Fredericton. Chaque bénévole de l'année a été récompensé du Prix Guy-Daigle en recevant un portfolio et un certificat d'honneur (ci-dessous, voir la liste des bénévoles de l'année 2010).

De plus, lors de cette soirée, une 42^e personne a fait son entrée à l'Ordre des Bâtisseurs du CCSA; il s'agit de Céline Doucet-Rousselle. Installée à Fredericton depuis le milieu des années 1970, cette femme participe activement et fidèlement au rayonnement de la langue et de la culture françaises dans la capitale, et elle continue encore aujourd'hui, à soutenir avec passion la vie communautaire et culturelle. Un honneur bien mérité pour cette femme de cœur.

Finalement, Le Trio Conversations a accompagné, avec ses airs jazz, les invités tout au long de cette soirée.



Stéphane Leclair, directeur général du CCSA, Céline Doucet-Rousselle, Bâtisseur 2010 et Thierry Arseneau, vice-président du Conseil communautaire Sainte-Anne.

BÉNÉVOLES 2010

Camille Albert

Association Canado-Américaine

Louis-Philippe Albert

Association des aînés de la région de la Capitale (AARC)

Janice Daigle

Association sportive francophone de Fredericton

Ilinda Mbemba

Association interculturelle francophone de Fredericton

Jolaine Robichaud-Arsenault

Au p'tit monde de franco

Laurent McLaughlin

Caisse populaire Beauséjour

Suzanne Bourassa

Cancer & Espoir

George Lumsden

Chevaliers de Colomb et Festival francophone de Fredericton

Clarence Landry

Chœur de Soulanges et Société des enseignants retraités francophone de la Capitale (SERF)

Thaddée Renault

Club Richelieu

Mélanie Fournier

Comité de parents de l'école Arc-en-ciel

Stella Lemay

Commission de la bibliothèque Dre-Marguerite-Michaud

Maja Kalaba

Conseil des élèves de l'école Sainte-Anne

Patricia Albert

Conseil paroissial Sainte-Anne-des-Pays-Bas

Steve Fillion

Corps de cadets de l'Armée Fort Nashwaak

Jean-Pierre Cantin

École Arc-en-ciel

Lise Dumas-Richard

École des Bâtisseurs

Mathieu Quimper

École Sainte-Anne

Guy Collette

Fondation Objectif 2000

François Varin

Fous de la scène

Marc et Priscilla Plourde

Franco-Fredericton.com

Robert Savoie

Jeunesses Musicales du Canada - Fredericton

Aline Paulin

Jeux de l'Acadie

Claude Coulombe

Les Castors de l'école Sainte-Anne

Kevin Wilson

Radio Fredericton inc.

Yvon Léger

Société d'histoire de la rivière Saint-Jean

Livain McLaughlin

Université du troisième âge de la Capitale (UTAC)

George Belliveau *Intime et acoustique*



Malgré la petite assistance, George Belliveau a été égal à lui-même, en offrant une prestation teintée d'énergie et de passion. Accompagné de cinq musiciens, l'auteur-compositeur-interprète acadien a présenté son spectacle, *Intime et acoustique*, au théâtre Bernard-Poirier du CCSA le 17 avril dernier.

Terminus Fous de la scène

La troupe de théâtre communautaire francophone de Fredericton, les Fous de la scène, a présenté sa nouvelle production, *Terminus*, les 10 et 24 avril au théâtre Bernard-Poirier du CCSA. La pièce sera également présentée au théâtre Gilles-Laplanche du Carrefour Beausoleil de Miramichi dans le cadre du Festival de théâtre communautaire en Acadie qui aura lieu du 14 au 16 mai prochain.



Dans l'ordre, les comédiens : François Varin, Rebekah Chassé, Robert Duguay, Annie Martin et Daniel Lessard.



Santé et mieux-être: C'est QUOI ton TRUC ?

Pour éviter les difficultés à coucher votre enfant pour la nuit...
ayez une routine précise et agréable

- Un enfant a besoin de 10 à 12 heures de sommeil par jour. Pendant qu'il dort, son cerveau produit des hormones qui l'aident à grandir.
- Votre enfant ne veut pas se coucher le soir? Il pleure et se lève? Rendre l'heure du dodo agréable est un bon truc pour le coucher sans difficulté.
- **Assurez-vous que votre enfant :**
 - fasse assez d'activités physiques le jour pour dépenser son énergie;
 - évite de manger le soir de la nourriture qui contient du sucre ou du chocolat.
- Il est important d'avoir une routine précise pour le coucher. Avec une routine, votre enfant sait ce que vous attendez de lui et il accepte peu à peu que le moment du dodo approche.

Voici un exemple de routine du dodo :

- Respecter l'heure du dodo.
- Lui offrir une collation.
- Le faire se laver, se brosser les dents et aller à la toilette.
- Lui faire préparer un verre d'eau pour mettre sur sa table de chevet.
- Lui raconter une histoire ou lui faire quelques minutes de lecture.
- Vous allonger un peu avec votre enfant. Cela favorise les discussions et les confidences.

L'heure du dodo est un excellent moment pour vous rapprocher de votre enfant. En ayant une routine agréable au coucher, votre enfant se couchera sans problème.

Ces trucs-santé sont présentés grâce aux partenaires suivants :



Santé Canada
Health Canada



Régie régionale de la santé
Regional Health Authority



ET ACTION !

La Banque Nationale est fière de participer au dynamisme de la communauté francophone dans la capitale provinciale.

551 rue King, Fredericton
Téléphone : 458-8129



BANQUE NATIONALE
GROUPE FINANCIER

Prenez votre santé en main!

Lorsqu'on parle d'activité physique, la perte de poids est souvent quelque chose qui nous vient à l'idée. Ce qu'on ne sait peut-être pas est que l'activité physique régulière prévient plusieurs maladies comme certains cancers, les maladies coronariennes et l'ostéoporose. Aussi, l'activité physique aide à contrôler certaines conditions préexistantes comme le diabète et elle apporte un bienfait à tous les groupes d'âges.

Les jeunes et les enfants

La croissance chez les jeunes et les enfants est stimulée par l'activité physique. Depuis les 25 dernières années, le taux d'obésité chez les enfants au Canada a triplé. Si un enfant est actif physiquement depuis un jeune âge, les risques associés aux maladies du cœur et au diabète diminuent. De plus, l'exercice et le sport aident les enfants à avoir une meilleure estime de soi et préviennent certaines maladies mentales comme la dépression et l'anxiété. L'activité physique diminue les comportements à risque chez les jeunes lors de l'adolescence, car les jeunes actifs ont moins tendance à fumer, à consommer de l'alcool ou à utiliser d'autres types de drogues.

Les adultes

Pour les adultes, l'activité physique prévient non seulement certaines maladies chroniques, mais aide aussi la santé mentale. En plus d'être une bonne solution pour gérer le stress, faire de l'exercice régulièrement donne plus d'énergie et de motivation pour exécuter les tâches quotidiennes. De plus, si vous êtes un parent et que vous faites de l'activité physique, ceci donne un bon exemple à vos enfants qui voudront eux aussi être actifs.

Les personnes âgées

Pour les personnes âgées, l'activité physique prévient l'ostéoporose en maintenant les os en santé. En étant actif, on observe une amélioration au niveau de l'équilibre, de la coordination

et de la force. Tous ces avantages sont importants pour maintenir leur indépendance et prévenir les chutes. Chez les aînés, la santé mentale, le niveau de stress et l'anxiété s'améliorent aussi en faisant de l'activité physique. Les clubs de marche et les cours d'exercice permettent également à un individu de socialiser et de créer de nouvelles amitiés.

Les maladies chroniques

Plusieurs maladies chroniques, comme la haute pression artérielle (hypertension), deviennent plus facile à gérer grâce à une activité physique régulière. De plus, on peut contrôler le diabète type 2 par l'exercice et une alimentation saine. Il faut être prudent dans le cas du diabète type 1, car l'activité physique stimule la production d'insuline. Ceci peut créer une augmentation du niveau d'insuline dans le sang et causer l'hypoglycémie (taux de sucre bas dans le sang). Il est important de reconnaître les signes d'hypoglycémie chez les diabétiques durant et après une séance d'exercice et de savoir comment la traiter. En plus du diabète, l'activité physique aide aussi à contrôler les risques de maladies coronariennes et les ACV (accident cérébrovasculaires ou « stroke »). De plus, l'exercice contribue à maintenir un poids santé, ce qui prévient les risques de certains cancers comme ceux de l'œsophage, du rein et de l'utérus.

Durant la grossesse

L'activité physique durant la grossesse aide à maintenir une bonne santé, mais il est important de faire de l'exercice à un niveau modéré. L'exercice diminue la fatigue, améliore la posture et la respiration, même durant l'accouchement. Plusieurs activités comme la marche et la natation sont appropriées durant la grossesse.

Une question de temps

Prendre le temps de faire de l'activité physique n'est pas toujours facile. Selon le guide alimentaire canadien, il est recommandé de faire de 30 à 60 minutes d'exercice par jour. Une personne peut faire de plus petites séances de 10 minutes tout au long de la journée, par exemple, marcher pendant l'heure du dîner. Il

est important de se souvenir de consulter un médecin si vous êtes enceinte ou si vous avez des problèmes de santé avant de débiter un régime d'exercice. Votre médecin peut vous suggérer des activités physiques appropriées. Finalement, bougez pour prévenir!

Quelques annonces du Centre de santé Noreen-Richard

Ligue La Lèche

La prochaine rencontre de la Ligue La Lèche (LLL) (séance d'information et de discussion à propos de l'allaitement maternel) aura lieu le 10 mai au Centre de santé Noreen-Richard (CSNR) à 18 h 30.

Coût: gratuit

Renseignements: Julie Noël Campbell au CSNR au 474-4611 ou Jo-Anne de la LLL au 455-0413

Défi À ta santé!

Le défi À ta santé! est en plein élan! Continuons nos efforts jusqu'au 21 mai en participant aux divers ateliers sur la nutrition et l'activité physique.

Mes choix, ma santé - offert en français dans la région de Fredericton

Mes choix - Ma santé est un programme visant les personnes atteintes d'une maladie chronique, soit physique ou mentale, en les aidant à vivre et à rester en santé. Les personnes vivant avec un individu atteint d'une maladie chronique peuvent aussi participer à ces séances d'information. Ce programme, de six séances, consiste à aborder des sujets tels que comment contrôler la douleur et la fatigue, comment manger sainement et faire de l'activité physique pour rester en forme.

Renseignements et inscriptions: 1-888-747-5511 ou www.gnb.ca/santé.

Le Cabinet BERTRAND Law

Comptant plus de vingt (20) ans d'expérience dans le domaine du droit, Anne E. Bertrand et son cabinet offrent à leur clientèle une multitude de services juridiques professionnels complets, et ce, dans les deux langues officielles.

380, rue Smytho
Fredericton, NB E3B 3E4
Tél. : 506-458-3325
Télex. : 506-458-6333
bertran2@nbnet.nb.ca

HILLTOP

GRILL & BEVERAGE co.

PLAISIR - AMIS - BONNE BOUFFE

1034, rue Prospect - Fredericton (N.-B.)

(506) 458-9057

WWW.HILLTOPPUB.CA

Francine Comeau

« Mes services sont offerts avec intégrité et une touche personnalisée. »

Pour la **VENTE** ou **L'ACHAT** de votre maison... contactez **FRANCINE COMEAU**

francine@francherealtor.org
ou au
447-2653

Au service de la région de Fredericton, d'Oronoco et des environs

Participe au Service de recrutement des Forces armées canadiennes



sudoku

Réponse du jeu
en page 29
no 63

4	3	1	2	9	8	5	6	7
7	6	5	3	4	1	8	9	2
8	9	2	6	7	5	4	3	1
6	8	7	5	1	3	2	4	9
1	2	9	4	8	6	7	5	3
5	4	3	7	2	9	1	8	6
3	1	4	9	5	2	6	7	8
9	7	8	1	6	4	3	2	5
2	5	6	8	3	7	9	1	4

Publicité dans L'Info-lien

Pour tous renseignements au sujet des **tarifs** publicitaires de **L'Info-lien**, veuillez communiquer avec François Albert au **453-2731** ou à falbert@centre-sainte-anne.nb.ca

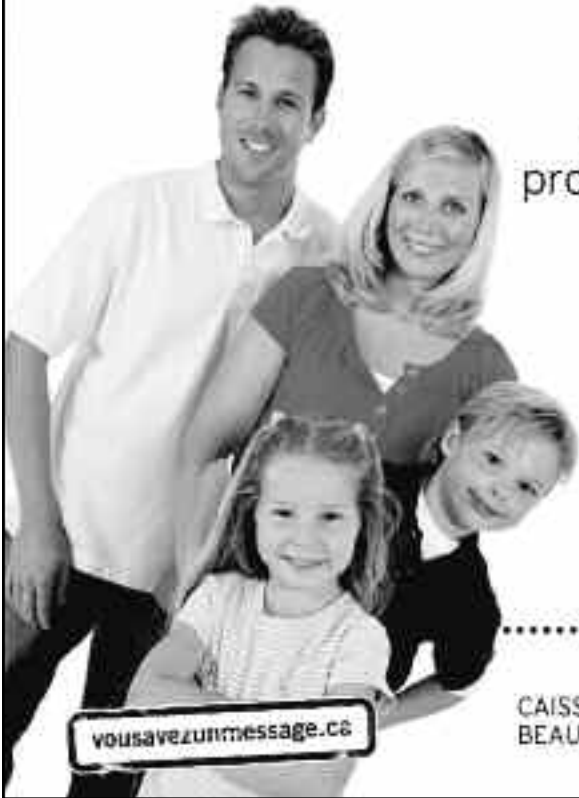
Sensé · Chaleureux · Propre · Efficace

Le Confort et la tranquillité d'esprit...

confortettranquillite.ca
1-866-343-8427

ENBRIDGE
Enbridge Gas New Brunswick
Enbridge Gas Nouveau Brunswick

**PRÊTS
HYPOTHÉCAIRES**



« À notre caisse, la conseillère nous a proposé un prêt hypothécaire qui répond vraiment à nos besoins. Grâce à ses conseils avisés, nous sommes enfin chez nous! »

Les Duguay

- Les Duguay

Membres depuis

1979, 1981, 2004 et 2006

CAISSE POPULAIRE
BEAUSÉJOUR



Caisses populaires
acadiennes

plus fort, plus liés, ensemble



RE/MAX®

Group Four Realty Group Ltd.

**Karla
Russell**

Agente immobilière

Au service de la
communauté de
Fredericton et
d'Oromocto

Cellulaire: 506-471-4567
Bureau: 506-452-9888
Télécopieur: 506- 452-1590
krlrsl@nbnet.nb.ca

**SERVICE BILINGUE, PROFESSIONNEL ET
PERSONNALISÉ**

Réseau d'agents indépendants et franchisés



Le premier jour

de Marc Lévy

Quelle histoire enivrante! J'ai littéralement dévoré le livre; chaque minute libre a été consacrée à sa lecture. C'est vrai que je suis une fan des romans de Marc Lévy, mais c'est le sujet, brièvement dévoilé dans le résumé qui m'a attirée parce qu'il sort du style d'écriture de cet écrivain.

Il s'agit d'un premier roman d'aventures pour cet auteur prolifique et c'est un départ qui promet. On se laisse facilement entraîner sur les traces de ce couple improbable formé d'une archéologue et d'un astrophysicien. On découvre leurs amis et famille (Harry, l'orphelin, Jeanne, la sœur de Keira, Ivory, le scientifique, Walter, professeur et collègue d'Adrian et la mère et tante de ce dernier) et on s'attache à eux malgré nous. Dans cette histoire, ce n'est pas l'action qui entraîne les personnages, mais bien plutôt l'inverse.

Le roman est rempli d'intrigues, d'espionnage et de mystère, mais il y a aussi des sentiments et de l'amour. Le rythme n'est pas sans rappeler le *Da Vinci Code* de Dan Brown. Même vitesse de déroulement, course à la montre, poursuite des méchants contre les bons... Je dois dire que lorsque je me suis rendu compte, à quelques centaines de pages de la fin, qu'il était impossible que l'histoire trouve son point

culminant dans ce tome, j'étais un peu frustrée parce que je savais que je devrais déposer mon livre bientôt et surtout, déçue de devoir attendre le tome II, *La première nuit*, pour en connaître le dénouement. Mais, comble de chance, Marc Lévy n'a attendu que quelques mois pour faire paraître le deuxième tome, alors, il est déjà possible de poursuivre la lecture de ce fascinant récit.

L'histoire est vraiment bien ficelée, le texte est captivant et se lit sans peine. On frôle l'irrationnel parfois et pourtant que savons-nous vraiment de nos origines? Tout ou presque reste à découvrir. Le suspense est là. On sent qu'il monte progressivement; on ne sait pas vraiment où l'on va ou même ce que l'on recherche, à la différence d'une enquête policière, mais c'est plaisant, distrayant.

Où commence l'aube? ... Comme le personnage principal, Adrien, et comme ses poursuivants, vous serez intrigué par cette question et voudrez en connaître la réponse à tout prix. Jusqu'au dernier mot, le suspense est là, jusqu'à la fin, l'auteur nous tient en haleine. Fin qui n'en est pas une, puisqu'elle n'est pas telle que l'on croit qu'elle est avant de lire la dernière page. Tout cela pour nous faire baver d'impatience... et lancer notre imagination au galop!

Le vrai métier d'un romancier est de savoir créer des images avec des mots et Marc Lévy, à mon sens, est un romancier hors pair.

Le premier jour; un très bon moment de lecture.



Résumé

Un étrange objet trouvé dans un volcan éteint va révolutionner tout ce qu'on croit savoir de la naissance du monde. Il est astrophysicien, elle est archéologue. Ensemble, ils vont vivre une aventure qui va changer le cours de leur vie et de la nôtre...

Le premier jour et *La première nuit* sont disponibles à la bibliothèque Dre-Marguerite-Michaud.



A PILE OF SCRAP!
515 rue St Mary's, Fredericton
pour tous vos besoins de scrapbooking + papier artisanal
plusieurs produits disponibles en français!
Classes, Crops, fêtes privées, et beaucoup plus..
306-454-pile (7453)
Luanna Dugas + Aijssa Getson
propriétaires
chèques-cadeaux disponibles www.apileofscrap.ca



Livres

BERTRAND, Dominique
Démaquillée (B/746.42/BER)

À la suite d'une carrière internationale comme mannequin, Dominique Bertrand s'est taillé une place de choix dans l'univers des médias québécois. Reconnue pour la force de son caractère et son franc-parler, elle n'a jamais craint de dénoncer les idées reçues et de combattre les tabous.



GAVALDA, Anna
L'échappée belle (F/GAV)

Simon, Garance et Lola, trois frères et sœurs devenus adultes, s'enfuient d'un mariage de famille qui s'annonce particulièrement éprouvant pour aller rejoindre Vincent, le petit dernier, devenu guide saisonnier dans un château perdu au fin fond de la campagne. Oubliant pour quelques heures marmaille, conjoint, divorce, soucis et mondanités, ils vont s'offrir une dernière vraie belle journée d'enfance volée à leur vie d'adulte.

KERR, Philip
La mort, entre autres (F/KER)

À la fin de *La Trilogie berlinoise*, Bernie Gunther prenait conscience de diverses magouilles peu reluisantes qui florissaient dans l'ex-Reich dont les Alliés se partageaient le contrôle. Dans ce roman, l'action se situe en 1949 entre Munich, Vienne et Garmisch-Partenkirchen, où Bernie, redevenu détective privé, se retrouve au cœur d'un complot révélateur des intérêts occidentaux dans le monde d'après-guerre. Une cliente affriolante lui demande de retrouver la trace de son époux nazi, et le voici embarqué dans une aventure qui le dépasse.

MONETTE, Denis
Quatre jours de pluie (F/MON)

À la fin de juillet 2008, trois anciens camarades de collège dans la jeune quarantaine se retrouvent dans le chalet de l'un d'eux, à Sainte-Anne-des-Lacs. Leur but? Reprendre contact et livrer, chacun à son tour, le récit de leur sinueux cheminement depuis leur amitié au cégep, rompue par des routes divergentes. Confortablement installés pour un week-end de liberté totale, loin de Josée, Marianne et Louise, ils ne s'attendaient toutefois pas à quatre jours de pluie qui les confineront entre les murs du chalet.

MORTENSON, Greg
Trois tasses de thé: la mission de paix d'un Américain au Pakistan et en Afghanistan (371.822095/MOR)

En 1993, l'alpiniste américain Greg Mortenson, perdu aux confins du Pakistan après son échec dans l'ascension du K2, se retrouve dans un village du Karakoram. Ému par l'accueil et la bonté des habitants, il promet de revenir pour construire une école. *Trois tasses de thé* est l'histoire de cette promesse et de sa réalisation.



Films

Caillou le grand sportif (DVD-enfant)

Clémence à cœur ouvert (DVD-adulte)

Martin Petit: Grand petit a parlé (DVD-adulte)

Soie (DVD-adulte)

Musique

BOULAY, Isabelle. Chansons pour les mois d'hiver

MARIE-MAI. Version 3.0

PARENT, Kevin. Kevin Parent

Rencontre avec Dano LeBlanc



Venez rencontrer le créateur d'Acadieman, Dano LeBlanc, le mardi 18 mai, à 19 h, à la bibliothèque Dre-Marguerite-Michaud. L'auteur nous parlera de sa démarche de création et d'Acadieman.

VOUS AVEZ DES livres usagés À DONNER?

Vous pouvez les apporter à la bibliothèque Dre-Marguerite-Michaud, au 715, rue Priestman.

Renseignements: 453-7100

HEURES d'ouverture

Lundi	9 h à 17 h
Mardi	9 h à 20 h
Mercredi	9 h à 17 h
Jeudi	9 h à 20 h
Vendredi	9 h à 17 h
Samedi	13 h à 17 h
Dimanche	Fermée

715, rue Priestman
Fredericton (N.-B.)
E3B 5W7

Téléphone: 506-453-7100
courriel:
BiblioDmm@gnb.ca

Bibliothèque Dre-Marguerite-Michaud

DES NOUVELLES de la maison des

JEUNES



Par Guyline Perron

Rétrospective

Le mois d'avril, comme les mois précédents, a offert son lot d'activités, toutes plus intéressantes les unes que les autres.

Le 8 avril dernier, les membres du comité santé ont eu le plaisir de participer à un délicieux souper santé, concocté par Maxence Lévesque-Arseneau. Sushi, pétoncles et asperges étaient au menu. Moyennant des frais minimes, tous se sont bien régalez. Chapeau au chef!

Cette même journée, les deux groupes du cours de danse (maternelle à la 2^e année et 3^e à la 5^e année) ont terminé leur session en présentant, sous la direction de leur professeure de danse, Katherine LeBlanc, un spectacle de danse pour le plus grand plaisir de leur famille et amis.

Le 14 avril a eu lieu un tournoi sportif et jeux vidéos entre les membres de L'acAdo. Billard, ping-pong et jeux vidéos étaient à l'honneur. Plus de 40 jeunes ont participé. Le gagnant du tournoi, Gabriel Guitard, a remporté un chèque-cadeau d'une valeur de 50\$ de Futurshop. Maxime Losier a terminé en deuxième position et Tristan Savoie en troisième position. Ces deux jeunes ont gagné chacun, un chèque-cadeau d'une valeur de 10\$ au restaurant Café Olé! Lors du tournoi, les participants ont pu également se régaler avec des pizzas maison préparées par Maxence.

Le 16 avril, c'est au son d'une musique entraînante et pour tous les goûts que les 9-12 se sont défoulés et ont dansé une bonne partie de la soirée lors d'une danse communautaire. La Maison des jeunes L'acAdo était responsable de l'organisation de cette soirée qui, selon les participants, a connu un grand succès.

Le 20 avril, les membres de L'acAdo ont participé à un souper communautaire ayant pour thème, les pâtes. Sous la supervision de Katherine LeBlanc, ces jeunes ont élaboré leur menu, ont fait l'achat des ingrédients, ont cuisiné leur repas et tous ensemble, ont dégusté le fruit de leur labeur. Un vrai régal!

Activités avant l'été

C'est avec beaucoup d'anticipation et plein d'énergie que près de 80 jeunes se sont inscrits à la ligue de minibasketball qui a lieu du 9 avril au 5 juin. Sous la supervision d'Heather Martin et de son équipe d'entraîneurs bénévoles, ces rencontres, divisées en deux groupes (1^e et 2^e année et 3^e à la 5^e année) permettent aux jeunes d'apprendre les rudiments de ce sport d'équipe très populaire tout en s'amusant entre amis.

Suite à la demande populaire, une deuxième session de l'atelier Aide aux devoirs a également débuté. Ce programme assure un soutien aux jeunes de la maternelle à la 5^e année qui

éprouvent quelques difficultés avec les diverses matières enseignées. Les parents et élèves inscrits à la première session apprécient grandement ce nouveau service offert à la Maison des jeunes. Marc Allain, coordonnateur jeunesse du CCSA, était très heureux de recevoir ces témoignages positifs et il est emballé par la collaboration de l'école des Bâtisseurs.

L'acAdo chante, sous la direction de Marie-Claude Landry, poursuit ses pratiques afin d'être prêt à participer au spectacle du printemps du Chœur de Soulanges le 5 juin prochain.

Grâce au projet Génération, la Maison des jeunes a pu se doter d'une cuisinière toute neuve! Mille mercis! Les jeunes et les animateurs de L'acAdo apprécient énormément cet ajout. La nouvelle activité, Souper inter-générationnel, pourra donc débiter très prochainement. Celle-ci consiste en des rencontres entre des aînées et des jeunes de la communauté qui, ensemble, préparent un repas. Ce projet permettra de belles rencontres et échanges, dont les deux générations pourront profiter.

Le 29 mai prochain, dans le cadre du Festival francophone de Fredericton, la Maison des jeunes organisera une journée familiale. Cette journée prendra la forme d'un bazar avec différentes tables de jeux, château gonflable, dîner BBQ, etc. Réservez cette date à votre agenda... beaucoup de plaisir en perspective pour les jeunes et les moins jeunes!

Rappel

L'acAdo offre des forfaits intéressants pour des fêtes d'enfants.

Que ce soit pour une fête d'anniversaire, une rencontre entre amis, partie d'équipe sportive ou autre, il est possible de louer la Maison des jeunes, avec ou sans animation. Pour renseignements ou réservation, contactez Marc Allain, coordonnateur jeunesse, au 453-2731 ou à mallain@centre-sainte-anne.nb.ca.



Les membres du comité santé ont eu le plaisir de participer à un délicieux souper santé le 8 avril dernier.

Grand gagnant d'ART SUR roues

Avec son film d'animation d'une durée de 3 minutes, Samuel LeBouthillier, un élève en 9^e année à l'ÉSA, est le grand gagnant du concours provincial Art sur roues 2009-2010. Intitulé *Grossesse malveillante*, ce film porte sur les conséquences de consommer de l'alcool pendant une grossesse.

Samuel a remporté des logiciels de montage d'une valeur de 1500 \$ et il aura la chance de participer à un atelier de cinq jours donné par la NB Film Co-op. De plus, son film sera bientôt disponible sur les sites Web suivants:

<http://kboom.capacadie.com/> et

<http://www.adosante.org/>.

Toutefois, les personnes intéressées peuvent visionner la version intégrale de *Grossesse malveillante*, d'une durée de 6 minutes, sur Youtube (utilisateur: legosam64).

Art sur roues est une initiative de la Fédération des jeunes francophones du Nouveau-Brunswick (FJFNB) et de l'Association acadienne des artistes professionnel.le.s du Nouveau-Brunswick.



Laure Bourbon, agente de projet à la FJFNB-Racines de l'espoir, Vincent Thébeau, directeur de l'école Sainte-Anne, Samuel LeBouthillier, grand gagnant du concours Art sur roues, Alexis Couture, président de la FJFNB, Nathalie Rayne, agente de projet à la FJFNB-Art sur roues.



Fredericton Mazda
885, rue Prospect 452 0880
frederictonmazda.ca



Vous cherchez valeur, performance et sécurité?
Voici la **MAZDA 3**

Voiture de l'année et meilleur achat
- Le Guide de l'auto 2010

Meilleure petite voiture 2010
100 km/h de 21000°C
MEZDA 3

Prix des 10 meilleures valeurs résiduelles
- World of Wheels

Meilleure voiture économique
- Canadian Black Book

Premier choix sécurité
- BHS



NHTSA

LOCATION & REMPLACEMENT MAZDA

FINANCIERIE MEILLE POUR LES DEPENSES

CENTRAL SIDING LTD

Depuis 1987
Prop: Eugène Saulnier

- Revêtement de vinyl
- Porte en acier isolé
- Fenêtre de PVC de tout genre
- Contour de fenêtre en aluminium colonial
- Distributeur de fenêtre MBF

Manufacturé par Menuiserie Basque & Fils de Tracadie-Sheila depuis 1855.

Tél. : 451-2178 ou 260-0476
Estimation gratuite





Pierre Charron Cell: 449-2310
Cynthia Charron cell: 260-3003

Vos partenaires en immobilier!

www.frederictonsdynamicduo.com



Isabelle Leblanc-B. et Mathieu Quimper

Isabelle Leblanc-B.
Isabelle.Leblanc-B@nbed.nb.ca

Mathieu Quimper
Mathieu.Quimper@NBED.NB.CA

ACTIVITÉ INTER-ÉCOLE: STE-ANNE ET ARC-EN-CIEL!

Le 16 mars dernier, nous avons eu le plaisir d'accueillir l'équipe d'improvisation de l'école Sainte-Anne à l'école Arc-en-ciel. Mathieu Quimper, qui dirige l'équipe, est venu animer toutes les classes de l'école avec quelques-uns de ses élèves. Que ce soit les plus petits de la maternelle, ou les plus grands de la 8^e année, le verdict est unanime: «Quelle belle activité!»

En lien avec l'école communautaire, pourquoi ne pas profiter des organisations et des talents de nos collègues de Fredericton? Nous avons pu créer de nouveaux liens et de bonnes idées sont ressorties de cette initiative. Nous allons poursuivre l'aventure avec les élèves de la 8^e année pour essayer de créer un lien avec ces élèves qui changeront d'école l'an prochain.

Je laisse maintenant ma plume à Mathieu Quimper.

Lorsqu'Isabelle m'a approché pour élaborer une activité d'improvisation à l'école Arc-en-ciel, j'ai tout de suite pensé aux joueurs de l'équipe d'improvisation de l'école Sainte-Anne. Ces jeunes bourrés de talents étaient les personnes toutes désignées pour présenter une série d'ateliers aux élèves de la maternelle jusqu'à la 8^e année!

Ainsi, nous avons préparé des ateliers d'improvisation théâtrale adaptés aux besoins de chacun des niveaux scolaires fréquentant l'école Arc-en-

ciel. Les joueurs de l'équipe d'improvisation de l'école Sainte-Anne, tous au secondaire, ont assuré l'animation de tous les ateliers de la journée.

Les élèves de la maternelle ont donc pu participer à une pièce de théâtre interactive alors que ceux de 7^e et 8^e année se sont affrontés dans un véritable match d'improvisation avec arbitre, musicien et maître de cérémonie!

Bien entendu, un si beau projet ne peut s'arrêter là et nous en sommes déjà à préparer une rencontre d'improvisation entre les 8^e année d'Oromocto et de Fredericton. La relève en improvisation à l'école Sainte-Anne se prépare!



L'équipe d'improvisation de l'école Sainte-Anne s'est déplacée à l'école Arc-en-ciel le 16 mars dernier.

BLANCHARD & SOICHER

DRE MARISA BLANCHARD, O.D. / DR MEL SOICHER, O.D.
235, RUE MAIN
FREDERICTON, N.B. E3A 1E1
459-1222
COURRIEL: BLANCHARD@SOICHEROPTO.NB.CA

OPTOMÉTRISTES

Anne Smith, agente Immobilière

ROYAL LEPAGE
Gardiner

Au service de la région de Fredericton,
d'Oromocto et des environs

(506) 260-9991
annesmith@royallepage.ca

voire complice en immobilier

Service en français

Victimes d'une journée portes ouvertes?

**Chez Assurances
Higgins, nous
pouvons
vous protéger
contre les
imprévus.**

Communiquez avec
nous pour obtenir votre
soumission gratuite

22, ch. Marr Rd, bur. 500
Rochesay
1-866-273-2911
www.higginsinsurance.ca



Un article qui n'est pas routine

Pour la majorité des étudiants, le mois de mai signifie le retour sur le marché du travail, la préparation pour les vacances et l'heureuse constatation que les lapins de Pâques géants en chocolat disparaîtront de leur vie pour une autre année. Pour moi, un participant au programme coop qui a une phobie des gros lapins en chocolat, c'est tout le contraire.

Je n'ai qu'une semaine de pause entre la fin de mon programme coop et le début des cours d'été et j'en profite pour me reposer et relaxer dans un état sans douleur physique ou mentale... euh... attendez, non! Le dentiste profitera de ma semaine de relâche afin d'arracher mes dents de sagesse. La chirurgie implique l'utilisation de gaz pour me mettre dans un état de relaxation. Plusieurs personnes qui prennent ces médicaments avant l'opération disent que ça provoque des pensées plaisantes comme des chiots, de la crème glacée et l'illusion d'avoir de vrais amis, mais avec ma chance, il n'aura que des lapins géants qui me forceront à faire encore des examens.

En parlant des gros lapins, discutons d'une autre phobie: le changement. C'est une des peurs les plus dangereuses et aussi, une des plus communes. Une des choses qui me frustrant le plus dans la vie est lorsqu'il y a un

changement de format sur Facebook. Pas à cause que les nouveautés ralentissent mon utilisation de Facebook (pour faire de la recherche intellectuelle) mais parce que pour la semaine qui suit ces changements, les «status» de 80% de mes amis indiquent qu'ils ne sont pas contents des changements.

Faites l'expérience vous-même lorsque ça changera la prochaine fois; regardez votre première page, tout le monde se plaint à cause des fonctions qui sont arrangées d'une nouvelle façon et l'arrière plan est plus foncé. Les changements sont banals et n'affectent pas le produit, mais pour une semaine ou deux, ça change la routine de l'utilisateur. Ça nous enrage lorsqu'on bouge notre souris vers la gauche pour jouer à Farmville, mais on remarque que ce bouton est maintenant en haut. C'est une correction qui prend moins de deux secondes qui détruit notre petite routine de Facebook et nous frustre.

Évidemment, ce n'est pas seulement sur Facebook, pensez à vos matins. Est-ce que c'est la même chose à chaque matin? Peut-être prendre une douche, manger, préparer un dîner, lire le journal et partir pour le travail. Peut-être pas dans cet ordre précis, mais j'imagine qu'on a tous une routine du matin. Une routine est

rassurante, mais elle nuit à notre cerveau. Êtes-vous capable de penser aux détails de votre matin d'hier ou de deux jours passés? C'est difficile parce qu'une routine nous permet d'agir sans penser. Ceci est idéal pour être efficace. Pensez aux fabricants de vêtements en Asie; toute cette industrie est basée sur la répétition. Même votre emploi exige la répétition, le moins on pense, le plus on accomplit.

Le cerveau aime travailler; c'est bon pour sa santé. Oui, les problèmes de mathématique aident toujours à garder le cerveau en santé, mais cet organe veut être actif et une façon simple pour le faire travailler est de changer la routine.

Puisqu'il n'y a pas grand chose que l'on puisse faire pour changer une routine dans un travail à répétition, il faut donc faire les modifications dans votre vie personnelle; ajoutez des changements. Faites des choses différentes pour utiliser votre cerveau. Mangez avant de prendre votre douche; prenez une route différente pour vous rendre au travail. Les modifications dans votre vie seront mineures, mais ce sont de petits pas qui vous aideront à être rapide et à être prêt à faire face aux changements plus sérieux qui arriveront dans le futur.

sudoku

No 63

À partir de 8 ans

Règles du jeu:

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 qu'une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases. Vous ne devez jamais répéter plus d'une fois les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.

Réponse en page 22

		1	2			5		
7		5						2
8			6				3	1
6							4	
1		9				7	5	
				2				6
3				5				8
	7					3		
			8		7	9		



Les FABULEUSES recettes de *Juliette*

Bonjour mes amours!

Sentez-vous l'été qui approche à grands pas? N'est-ce pas extraordinaire! Ça donne de l'énergie et le goût d'entreprendre de nouveaux projets. Toutefois, ce n'est pas le cas pour ma meilleure amie Hartémise qui vit en ce moment une période plutôt difficile. Elle vient tout juste de se fracturer une hanche... la pauvre! Voyez-vous, Hartémise est une ancienne nonne qui, il y a quelques années, a décidé de quitter le couvent. Toutefois, depuis qu'elle vit sa vie de célibataire, elle a le don de se mettre les deux pieds dans les plats en essayant de vivre une vie pleine d'aventures et d'expériences nouvelles. Voyez-vous, en allant dans un bar le week-end dernier, elle a décidé de danser sur un des haut-parleurs et comble de malheur, elle est tombée en voulant faire la «split»! Pour l'amour du ciel, elle a 64 ans! Chère Hartémise... que va-t-on faire avec toi? Peut-être qu'un petit gâteau lui fera du bien.

Gâteau-à-la-Juliette-Graham

1 c. à table de beurre
1 tasse de sucre
1 œuf battu
2 tasses de chapelure de biscuits Graham
2 c. à table de farine
1 ½ c. à table de poudre à pâte
1 tasse de lait

Battre le beurre et le sucre, ajouter l'œuf battu et la chapelure de biscuits.

Ajouter les ingrédients secs en alternant avec le lait.

Verser dans un plat 9 X 13 po graissé. Cuire à 350° F de 35 à 40 minutes.



Glaçage-à-la-Juliette-Cassonade

¾ tasse de cassonade
4 c. à table de beurre
2 c. à table de lait
½ tasse de sucre à glacer

Faire fondre le beurre, ajouter la cassonade et le lait. Cuire jusqu'à ébullition. Retirer du feu et ajouter le sucre à glacer. Verser sur le gâteau chaud.

Si le cœur vous en dit, vous pouvez ajouter des dattes au gâteau ou de la noix de coco râpée dans le glaçage. Cette recette est si simple et délicieuse. Vous m'en donnerez des nouvelles mes amours!

Je dois vous quitter car ma meilleure amie Hartémise devrait arriver chez-moi dans les prochaines minutes. Ma pauvre amie! Mais je suis convaincue que mon petit gâteau lui remontera le moral! Elle en a tellement besoin.

Bon appétit mes amours!

Les TRUCS et ASTUCES de *Juliette*

L'été s'en vient; voici quelques petits trucs et conseils maison pour paraître à son meilleur.

Pour des lèvres abîmées ou gercées, appliquez un peu d'huile d'olive ou d'amande douce; elles se soigneront naturellement, seront ainsi réhydratées et retrouveront leur douceur. L'hiver, vous pouvez aussi appliquer du miel sur vos lèvres gercées, c'est tout aussi efficace!

Pour soulager des yeux cernés et gonflés, utilisez du concombre! Avec ses propriétés comme l'élatérine, le concombre est un excellent remède pour vos paupières marquées par la fatigue. Appliquez une rondelle de concombre sur chaque œil pendant environ une demi-heure, résultat garanti! À défaut de concombre, vous pouvez également utiliser des tranches de pomme (elles doivent cependant être juteuses pour être efficaces) ou encore, faites-vous une infusion à base de camomille (en sachet si vous n'avez pas la possibilité de vous procurer des fleurs de camomille) que vous appliquerez en compresse sur vos paupières.

Démaquillant maison: mélangez une même quantité de jus de citron ou d'orange, de vaseline et d'huile d'amande douce. Fraîche et vivifiante, vous pourrez utiliser cette préparation aux agrumes comme un

démaquillant classique pour le visage. Remuez bien avant chaque utilisation.

Lait de toilette au miel: mélangez soigneusement une cuillère à soupe de miel d'acacia dans 20 cuillères à soupe de lait. Vous pourrez utiliser cette préparation chaque matin et chaque soir comme un lait de toilette classique. Il suffit ensuite de rincer votre peau «sucrée» avec une lotion. La préparation doit être conservée au frais (maximum 8 jours).

Pour un teint éclatant: faites bouillir un demi-litre d'eau. Coupez un concombre en morceaux et plongez-le dans l'eau bouillante. Laissez cuire pendant 5 minutes environ. Laissez refroidir puis filtrez l'eau des concombres. Vous pourrez utiliser cette lotion chaque matin, appliquée sur un coton. Cette préparation se conserve environ 10 jours au réfrigérateur.

Pour des dents plus blanches: brossez-les tous les jours avec du jus de citron frais. Une autre solution, brossez-les avec un peu de bicarbonate de soude. Attention toutefois de ne pas renouveler cette opération trop souvent, car le bicarbonate de soude risquerait d'abîmer l'émail de vos dents.



Centre dentaire de Fredericton, Votre santé dentaire nous tient à coeur.

Dr Jean-Guy Violette, Dre Chantal Sivret, Dre Rachel Mills
et toute l'équipe du Centre dentaire de Fredericton
vous invitent à vous joindre à notre grande famille.

Notre équipe formée de 5 hygiénistes, 9 assistantes et 6 réceptionnistes se dévouent pour vous offrir un service de pointe. Une gamme de soins vous est offerte, tels : dentisterie générale, couronnes, plombage blanc, endodontie, périodontie, hygiène douce, sédation, extraction des dents de sagesse, correction esthétique du sourire, implants, orthodontie, traitement des problèmes de l'articulation et plus encore...

Chez nous... vous êtes chez vous!

Le Centre dentaire de Fredericton, à votre service depuis 1985.

Au plaisir de vous voir!

453-9191

1012 rue Prospect, Suite G
www.frederictondentalcentre.com



Centre dentaire de Fredericton

Dr Jean-Guy Violette
Dre Chantal Sivret



**Ma vie.
Ma caisse.**

Les petits plaisirs de la vie, on en trouve partout.

La Caisse populaire Beauséjour peut vous aider à en profiter.

Appelez ou passez nous voir dès aujourd'hui.

Fredericton

198, rue Regent

458-8828

Moncton

305, rue St-Georges

35, avenue Morton

870-6000

www.acadie.com



**Caisse populaire
Beauséjour**

plus haut, plus loin, ensemble